





Kuriame Lietuvos ateitį



<p>Akcinė bendrovė „MAŽEIKIŲ NAFTA“ Juridinio asmens kodas 166451720, adresas Juodeikiai, LT-89467 Mažeikių rajonas, Lietuvos Respublika. Telefonas +370-443-93387, faksas +370-443-93199, el. paštas violeta.zabinskiene@nafta.lt, vykdydama projektą „AB „Mažeikių nafta“ gamybos produktyvumo ir darbo našumo didinimas, įdiegiant inovatyvias technologijas, pateikiant rinkai naują įmonės produktą degazuotą ir granuliuotą sierą“ (toliau SDGU) (unikalus kodas VP2-2.1-ŪM-01-K-02-059) SKELBIA KONKURSA</p>	
Pirkimo objektas:	<p>1) SDGU projektavimo paslaugos ir prekių (įrangos, medžiagų) pirkimas (anglų klb. Engineering and Procurement (EP)). Siekiama dalinio finansavimo iš ES fondų; 2) SDGU statybos darbai (anglų klb. Construction (C), kaip papildoma galimybė).</p>
Pirkimo procedūra:	<p>Konkursas vykdomas vadovaujantis Juridinių asmenų, kurie nėra perkančiosios organizacijos pagal Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymą, pirkimų vykdymo ir priežiūros tvarkos aprašu, patvirtintu Lietuvos Respublikos finansų ministro 2008 m. birželio 11 d. įsakymu Nr. 1K-212 (Valstybės žinios, 2008-06-17, Nr. 69-2641) ir konkurso sąlygomis.</p>
Minimalūs kvalifikaciniai reikalavimai konkurso dalyviams:	<p>Minimalūs kvalifikaciniai reikalavimai:</p> <ul style="list-style-type: none">- konkurso dalyvis turi patvirtinti, kad yra suprojektavęs bent vieną (1) veikiančią naftos perdirbimo, naftos chemijos ar chemijos technologinį įrenginį, kurio vertė ne mažesnė kaip penki (5) milijonai EUR;- konkurso dalyvis turi patvirtinti, kad kaip generalinis rangovas yra įgyvendinęs mažiausiai tris (3) projektavimo ir pirkimų (EP) ar projektavimo, pirkimų ir statybos darbų (EPC) projektus naftos perdirbimo, naftos chemijos ar chemijos pramonėse;- konkurso dalyvis turi pateikti Valstybės įmonės Registrų centras ar atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotą pažymą (originalas arba įmonės vadovo parašu ir antspaudu patvirtinta kopija) patvirtinančią, kad tiekėjas nėra bankrutavęs, bankrutuojantis, likviduojamas ar laikinai sustabdęs veiklą (arba atitinkamą statusą patvirtinanti pažyma). Pažyma turi būti išduota ne anksčiau kaip du (2) mėnesiai iki galutinės pasiūlymų pateikimo datos;- konkurso dalyvis turi pateikti Valstybinės mokesčių inspekcijos ar atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotą pažymą apie atsiskaitymą su valstybės biudžetu. Pažyma turi būti išduota ne anksčiau kaip du (2) mėnesiai iki galutinės pasiūlymų pateikimo datos;- konkurso dalyvis turi pateikti 2008 m. balansą ir pelno (nuostolio) ataskaitą. Visi konkurso dalyvio

	įsipareigojimai neturi viršyti nuosavo kapitalo vertės daugiau nei du su puse (2.5) karto.
Pirkimo dokumentus galima gauti:	Laisvos formos paraiška gauti pirkimo konkurso sąlygų dokumentų paketą turi būti pateikta AB „Mažeikių nafta“ adresu Juodeikiai, LT-89467 Mažeikių rajonas, Lietuvos Respublika ir (arba) faksu +370-443-93199 ar elektroniniu paštu violeta.zabinskiene@nafta.lt nuo šio skelbimo paskelbimo dienos iki 2009 m. rugsėjo 5 d. 15.00 val. Lietuvos laiku. Konkurso sąlygų dokumentų paketas bus išsiųsta per dvi (2) darbo dienas nuo paraiškos gauti konkurso sąlygas gavimo dienos. Kontaktinis asmuo - investicinių projektų grupės pirkimų vadybininkė Violeta Žabinskienė, tel. +370-443-93387, el. paštas violeta.zabinskiene@nafta.lt
Pasiūlymų pateikimo terminas ir adresas:	Pasiūlymas, parengtas pagal konkurso sąlygas, turi būti pateiktas raštu AB „Mažeikių nafta“ šiuo adresu: Juodeikiai, LT-89467 Mažeikių rajonas, Lietuvos Respublika iki 2009 m. rugsėjo 21 d. 15.00 val. Lietuvos laiku. Visoje dokumentacijoje turi būti naudojamas projekto pavadinimas „AB „Mažeikių nafta“ gamybos produktyvumo ir darbo našumo didinimas, įdiegiant inovatyvias technologijas, pateikiant rinkai naują įmonės produktą degazuotą ir granuliuotą sierą“ bei jo unikalus kodas VP2-2.1-ŪM-01-K-02-059 .

 <p>MOKSLAS • EKONOMIKA • SANGLAUDA</p> <p>EUROPOS SĄJUNGA</p> <p><i>Kuriame Lietuvos ateitį</i></p>	 <p>MAŽEIKIŲ NAFTA</p> <p>ORLEN GROUP</p>
<p>Stock Company "MAŽEIKIŲ NAFTA"</p> <p>Legal entity code 166451720, address: Juodeikiai LT-89467, Mažeikiai district, Republic of Lithuania. Telephone +370-443-93387, fax +370-443-93199, e-mail violeta.zabinskiene@nafta.lt, implementing the project</p> <p>"AB Mazeikiu Nafta operating productivity and efficiency increase by implementation of innovative technologies and presentation of a new Company's product – degassed and granulated sulphur to the market" (hereinafter – SDGU) (unique code VP2-2.1-ŪM-01-K-02-059)</p> <p>INVITES THE BIDDERS TO PROVIDE PROPOSALS</p>	
Object planned to purchase:	<p>1) SDGU Engineering Services and Procurement of Goods (Equipment, Materials) (EP). Partial funding from EU funds requested;</p> <p>3) SDGU Construction Works (C, as an option).</p>
Purchase procedure:	<p>Procedure is organised according to the requirements of act "Regarding approval of description of procedure on procurement execution and supervision of legal entities that are not purchasing bodies (NPB) according to the Law on Public Procurement of the Republic of Lithuania", approved by order No. 1K-212 of 11 June 2008 of Minister of Finance of the Republic of Lithuania (Valstybės žinios, 2008-06-17, Nr. 69-2641) and the tender</p>

	procedures.
Minimal qualified requirements for the bidders:	<p>Minimal qualified requirements:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bidder must verify, that there is engineered by the bidder and in operation at least one (1) technological unit in refining, petrochemical or chemical sectors with the value not less than five (5) million EUR; - Bidder must verify, that there are executed and completed by the bidder as a general contractor at least three (3) engineering and procurement (EP) or engineering, procurement and construction (EPC) projects in refining, petrochemical or chemical sectors; - The bidder must provide a Certificate (original or its copy signed and stamped by the executive manager of the company) issued by State Enterprise Centre of Registers or an appropriate foreign country authority confirming that the supplier is not bankrupt, is not going bankrupt, is not being liquidated and his activity is not under temporary suspension (or certificate confirming the appropriate status). Certificate must be issued two (2) months prior to the deadline of submission of tenders the earliest; - The bidder must provide a Certificate issued by State Tax Inspectorate or an appropriate foreign country authority confirming about the settlement of accounts with the state budget. Certificate must be issued two (2) months prior to the deadline of submission of tenders the earliest; - The bidder must provide Balance sheet and Profit/Loss Statements of 2008. Total liability must not exceed total equity value more than two and a half (2.5) times.
Tender documentation:	<p>Tender documentation will be provided only to the tender participants after the inquiry to receive tender documentation is sent by post to AB „Mažeikių nafta“, Juodeikiai, LT-89467 Mažeikiai district, Republic of Lithuania and (or) by fax +370-443-93199 or via e-mail violeta.zabinskiene@nafta.lt from date of publishing this announcement till 5 September 2009, 15.00 (3 p.m.) Lithuanian time. Tender documentation will be sent out within two (2) working days from inquiry receipt. Contact person is Procurement manager of investment projects group Violeta Žabinskienė, tel. +370-443-93387, e-mail violeta.zabinskiene@nafta.lt</p>
Date and address for proposals submission:	<p>Proposals shall be prepared in written in accordance to the requirements set forth in tender documentation, and be submitted to AB „Mažeikių nafta“, Juodeikiai, LT-89467 Mažeikiai district, Republic of Lithuania by 21 September 2009, 15.00 (3 p.m.) Lithuanian time.</p> <p>All documentation must have stated project name "AB Mazeikiu Nafta operating productivity and efficiency increase by implementation of innovative technologies and presentation of a new Company's product – degassed and granulated sulphur to the market" and its unique code VP2-2.1-ŪM-01-K-02-059.</p>